



**СТОМУС**  
группа компаний

Эксклюзивный дистрибьютер  
**ANKYLOS®** в России

[www.stomus.ru](http://www.stomus.ru)

**8 800 550-48-48**  
(бесплатно по всей России)

#### Стомус - Санкт-Петербург

Санкт-Петербург, 194291,  
пр. Луначарского, д. 49  
Тел. +7 (812) 70-240-07  
+7 (812) 558-92-72  
Тел./факс: +7 (812) 558-15-15  
e-mail: [office@stomus.ru](mailto:office@stomus.ru)

#### Стомус - Москва

Москва, 127015,  
ул. Бутырская, д. 6, корп. 3, этаж 3,  
«НУЗ «Центральная стоматологическая  
поликлиника ОАО «РЖД»  
Тел./факс: +7 (495) 669-78-72 (73)  
e-mail: [stomus-m@stomus.ru](mailto:stomus-m@stomus.ru)

#### Стомус - Новосибирск

Новосибирск, 630004,  
ул. Челюскинцев, д. 14/2  
Тел./факс: +7 (383) 201-04-62  
+7 (383) 201-09-46  
e-mail: [stomus-sibir@inbox.ru](mailto:stomus-sibir@inbox.ru)

#### Стомус - Краснодар

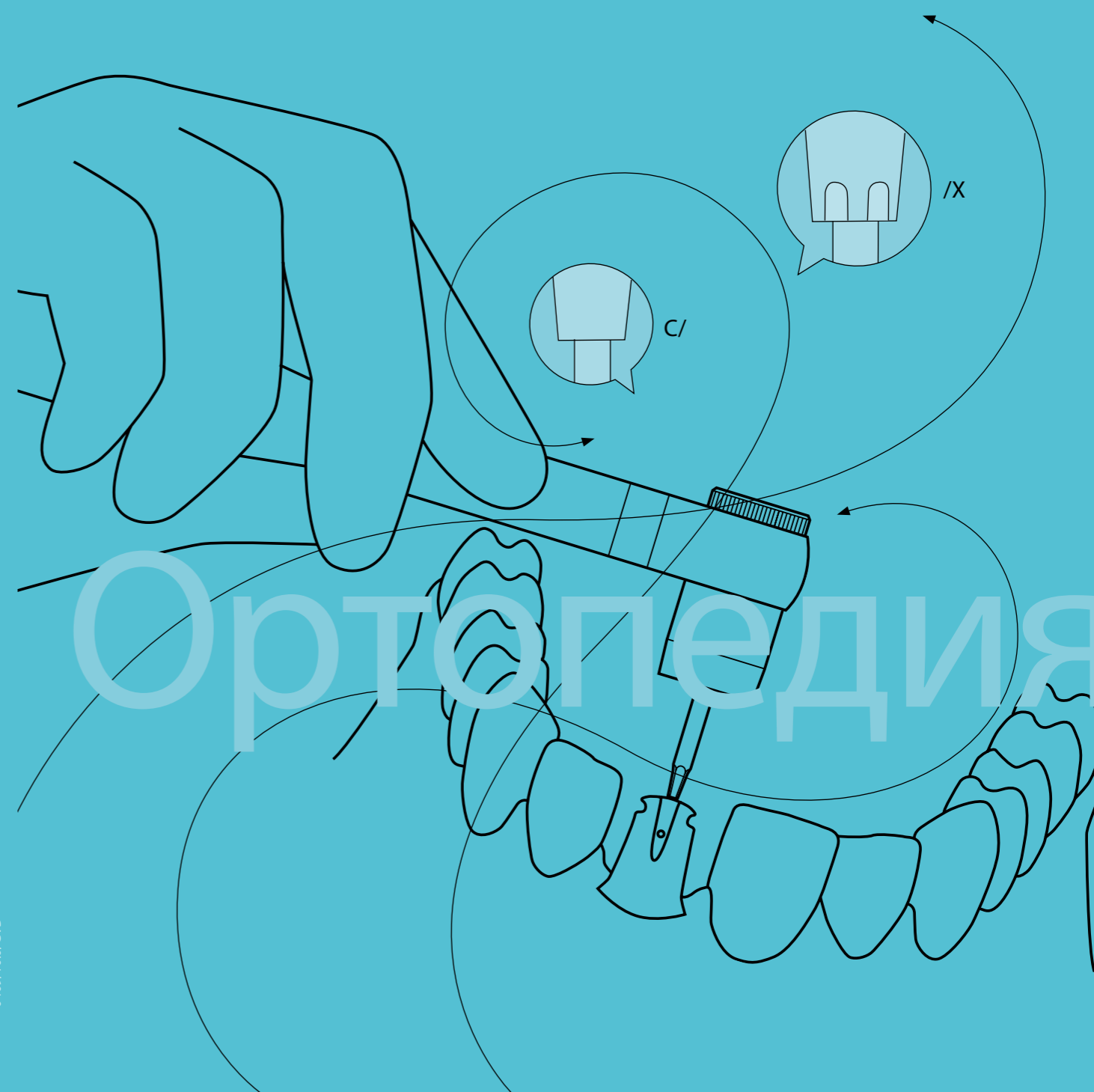
Краснодар, 350000,  
ул. Октябрьская-Северная,  
д. 183/326, оф. 425  
Тел.: +7 (861) 290-80-34  
e-mail: [stomus.krr@gmail.com](mailto:stomus.krr@gmail.com)

Некоторые компоненты системы могут быть доступны не во всех странах.  
Пожалуйста, свяжитесь с представителем DENTSPLY Sirona Implants в вашей стране для  
получения актуальной информации о продукции и ее доступности.

 **Dentsply  
Sirona**

**ANKYLOS®** |  **Dentsply  
Sirona**

Руководство по ортопедии



0409/10.00/GVD

### Ортопедические компоненты ANKYLOS® C/X

Уже более 20 лет система ANKYLOS®, разработанная проф. G.-H. Nentwig и Dipl.-Ing. W. Moser, благодаря наличию конусного соединения TissueCare обеспечивает долгосрочную стабильность мягких и твердых тканей и прекрасную красно-белую эстетику. Впервые на компонентах системы ANKYLOS® C/X имеется новый элемент для направленного позиционирования, который упрощает точную установку абатмента в имплантате.

Ортопедическое лечение начинают после завершения процесса остеоинтеграции имплантатов или сразу после процедуры их раскрытия, в зависимости от показаний. Система ANKYLOS® C/X предлагает самые различные ортопедические решения. Все имплантаты ANKYLOS® C/X имеют единый диаметр конусного соединения TissueCare, благодаря чему значительно уменьшают ассортимент ортопедических элементов. Независимо от диаметра имплантата, Вы можете подобрать идеальный дизайн абатмента и достичь превосходных результатов лечения.

#### 5 составляющих успешной имплантации с системой ANKYLOS® C/X с соединением TissueCare:

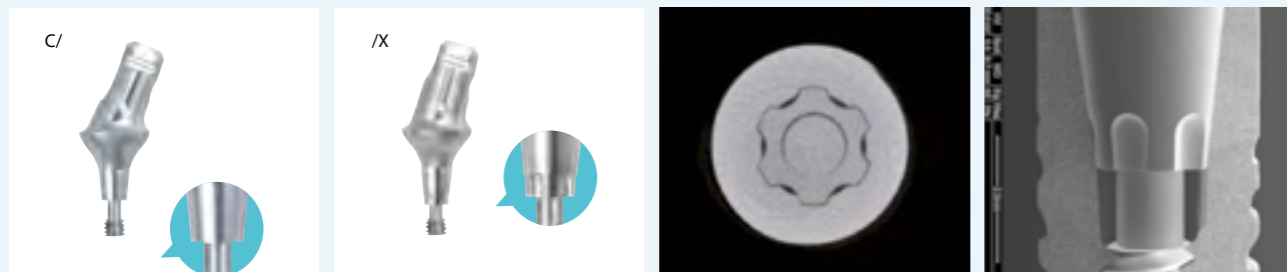
1. Отсутствие микроподвижности абатмента в имплантате
2. Герметичное соединение, исключая микробную контаминацию
3. Эффект „переключения платформ“ („platform switching“)
4. Субкостальная установка имплантата
5. Микрошероховатая структура поверхности имплантата

# ANKYLOS® Ортопедические компоненты Regular C/X

## Коронки и мостовидные протезы на абатментах ANKYLOS® Regular C/X

Ассортимент новых компонентов ANKYLOS® Regular C/X способен удовлетворить все функциональные и эстетические требования при протезировании включенных и концевых дефектов зубных рядов с помощью как одиночных коронок, так и мостовидных

протезов с опорой на имплантаты. Абатменты ANKYLOS® Regular C/X благодаря выпуклой поддесневой части идеально подходят для использования в дистальных отделах зубных рядов.



С системой ANKYLOS® Regular C/X Вы можете выбрать один из двух типов соединения абатмента с имплантатом: классическое конусное соединение, для свободного позиционирования имплантата, или конусное соединение с направляющим шестигранником для установки имплантата в одно из шести стандартных положений. В разработке находятся анатомические абатменты ANKYLOS® с направляющим шестигранником.

Все ортопедические компоненты ANKYLOS® C/X имеют лазерную маркировку, регламентирующую их использование:

- Компоненты, помеченные „C/“, имеют классическое конусное соединение без направляющих, для свободного позиционирования абатмента. При этом антиротационный эффект будет обеспечиваться за счет конусного соединения.
- Компоненты, помеченные „/X“, имеют направляющий шестигранник, который позволяет установить имплантат в одно из шести стандартных положений. Конусное соединение также гарантирует оптимальную стабильность и защиту от ротации.
- Компоненты с пометкой „C/X“ имеют оба варианта фиксации (классическое конусное соединение и конусное соединение с направляющим шестигранником).

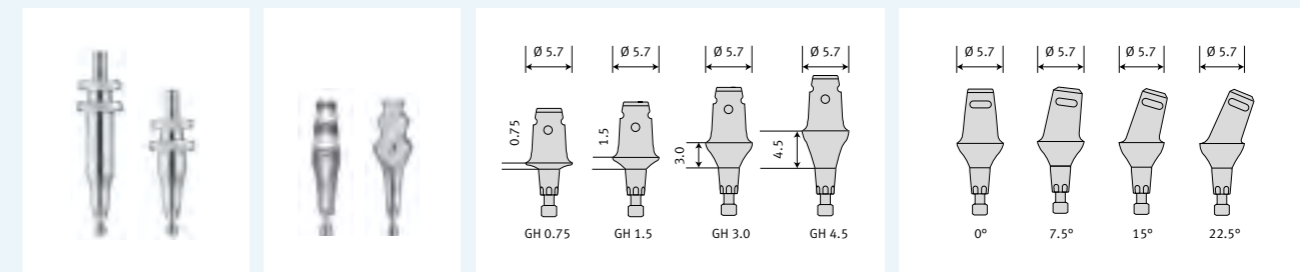
**Помните:**  
С имплантатами ANKYLOS® C/X следует использовать только компоненты с маркировкой „C/X“, „C/“ или „/X“, либо относящиеся к любой из следующих групп. Абатменты ANKYLOS® Balance Anterior/Posterior, абатменты ANKYLOS® CERCON® Balance, временные абатменты Balance, формирователи десны Balance Anterior и абатменты SynCone®.



## Ортопедические компоненты ANKYLOS® Regular C/X

Независимо от того, какая планируется реставрация – на абатменте ANKYLOS® Regular /X с направляющим шестигранником или на свободно позиционируемом абатменте ANKYLOS® Regular C/, – для формирования

контуров мягких тканей и снятия оттисков используются одинаковые компоненты с маркировкой „C/X“.



Головка для переноса ANKYLOS® Regular C/X для снятия оттисков методом открытой ложки, короткая и длинная.

Репозиционная головка ANKYLOS® Regular C/X, для снятия оттисков методом закрытой ложки.

Глубина десны абатментов Regular /X.

Углы наклона абатментов Regular/X. Углы наклона 30° и 37,5° в разработке.

### Раскрытие имплантата и обращение с мягкими тканями

#### Формирователь десны ANKYLOS® Regular C/X

- Для легкого контурирования окружающих имплантат мягких тканей
- Выбор определяется толщиной слизистой оболочки
- Однокомпонентный элемент с интегрированным винтом



### Оттиски

#### Головка для переноса ANKYLOS® Regular C/X PickUp

- Служит для переноса положения имплантата на рабочую модель с помощью методики открытой ложки.
- Доступна в двух размерах – однокомпонентный элемент с фиксированным винтом, имеется возможность удлинения винта

#### Репозиционная головка ANKYLOS® Regular C/X для снятия оттисков методом закрытой ложки

- Служит для переноса положения имплантата на рабочую модель с помощью методики PickUp (закрытая ложка) – имеется стягивающий винт

Колпачок 3-в-1 для снятия оттисков на уровне абатмента и и изготовления временных реставраций на замковых креплениях.

### Установка ортопедической реставрации

#### Абатмент ANKYLOS® Regular /X или Regular C/

- Для направленного (/X) или свободного позиционирования (C/) – однокомпонентный элемент с фиксирующим винтом
- Подходит для любых клинических ситуаций – четыре варианта глубины десны и 6 углов наклона
- Возможность индивидуализации путем фрезерования
- Цементная или винтовая фиксация



# ANKYLOS® | Ортопедические компоненты Regular C/X

## Шаг за шагом: раскрытие имплантата и формирование мягких тканей

При подслизистом заживлении имплантаты, как правило, раскрывают через три-четыре месяца после установки с помощью минимально инвазивного вмешательства. Затем выполняют этап формирования мягких тканей по описанной ниже схеме.

При трансгингивальном заживлении имплантатов, а также в случае немедленной нагрузки нижеописанные процедуры не проводятся. Пожалуйста, далее смотрите раздел „Оттиски“ (стр. 8 и далее).

### Помните:

Если слизистая оболочка достаточно толстая, ее можно растянуть до желаемого диаметра. В таком случае начать следует с формирователя десны малого диаметра (стандартного). Перейти на больший диаметр формирователя можно через 5-7 дней.

### Абатмент ANKYLOS® Regular /X

### Абатмент ANKYLOS® Regular C/



#### Разрез мягких тканей

После определения положения имплантата и проведения местной анестезии выполняют короткий разрез по вершине альвеолярного гребня над имплантатом. Использование хирургического шаблона облегчает раскрытие имплантата.

#### Раскрытие имплантата

После выполнения разреза края раны разводят изогнутым распатором (1), не обнажая всю поверхность имплантата. С помощью зонда определяют расположение внутренней резьбы на заглушке (2). Избыток мягких тканей и кости над поверхностью имплантата удаляют с помощью острой кюреты (3).

#### Удаление винта - заглушки ANKYLOS® C/X

Зафиксируйте инструмент для удаления винта-заглушки для заглушки в большом ключе для отвертки Ø 12 мм, и вращайте его против часовой стрелки, постепенно вкручивая во внутреннюю резьбу заглушки. Инструмент для удаления винта-заглушки фиксируется в резьбе заглушки и при дальнейшем вращении выкручивает ее. После этого устанавливается формирователь десны. Чтобы снять винт-заглушку с инструмента, его нужно зажать в пинцете или щипцах, а сам инструмент вращать по часовой стрелке, пока винт-заглушка не освободится.

#### Установка формирователя десны ANKYLOS® Regular C/X

Формирователь десны ANKYLOS® Regular C/X – самостоятельный компонент. Подберите формирователь десны Regular C/X в соответствии с толщиной слизистой оболочки и установите его с помощью ручной отвертки-шестигранника 1,0 мм во внутреннюю резьбу имплантата. Простерилизуйте формирователь десны перед использованием (см. инструкции по уходу за инструментами). Формирователи десны Regular C/X подходят как для прямых, так и для угловых абатментов, их устанавливают на 14 дней.

#### Временные прямые реставрации

Для изготовления прямых временных реставраций во фронтальном и боковых отделах зубного ряда подходят временные абатменты ANKYLOS® Balance. Большой абатмент ANKYLOS® Balance можно уменьшить до размеров малого ANKYLOS® Balance. Для индивидуализации резьбу используют твердосплавные фрезы на скорости до 25000 об./мин. Фрезеровку проводят вне полости рта пациента. Индивидуализировать малые временные абатменты Balance нельзя.

Перед установкой реставрации очистите и высушите конусное соединение в имплантате с помощью водно-воздушного спрея. Абатмент устанавливается в имплантат с помощью ортопедического ключа-трещотки (вращающий момент 15 Н/см) и шестигранной насадки 1,0 мм или с помощью отвертки шестигранника 1,0 мм и углового наконечника с контролем торка. Супраструктуру фиксируют на временный цемент. Излишки цемента по краю коронки удаляют.

**Помните:** Временные прямые реставрации через шесть месяцев должны быть заменены на постоянные.

# ANKYLOS® Ортопедические компоненты Regular C/X

## Шаг за шагом: оттиски

Как правило, при использовании абатментов ANKYLOS® Regular /X или Regular C/ для получения оттисков применяют методику открытой ложки. Также оттиск можно выполнить методом закрытой ложки. Ниже приведена пошаговая инструкция, описывающая обе методики.

**Важно:** Головку переноса Balance C/ можно также использовать с супраструктурами без направляющего шестигранника. Это гарантирует идеальное соответствие конусному соединению, однако положение направляющего шестигранника на рабочую модель не переносится. Поэтому все компоненты ротационно симметричны.

### Абатмент ANKYLOS® Regular /X

### Абатмент ANKYLOS® Regular C/



#### Удаление формирователя десны ANKYLOS® Regular C/X

Перед получением оттиска удалите формирователь десны ANKYLOS® Regular C/X. Конусное соединение и направляющий шестигранник очистите от остатков мягких тканей.

#### Методика открытой ложки

В зависимости от положения имплантата используют короткие или длинные головки переноса ANKYLOS® Regular C/X. Установите штифт Regular C/X в конусном соединении и направляющем шестиграннике имплантата и зафиксируйте с помощью интегрированного винта. Затяните винт ручной отверткой. Отверстие для фиксирующего винта изолируйте воском.

Головка переноса должна плотно фиксироваться в конусном соединении имплантата и направляющем шестиграннике. При необходимости для облегчения доступа к винту можно использовать насадку-удлинитель.

Оттиск снимают методом открытой ложки. После отверждения оттискового материала освободите винт штифта и извлеките ложку из полости рта. Головка переноса остается в оттиске. В лаборатории по оттиску изготавливают рабочую модель. После консультации с врачом зубной техник подбирает абатмент и индивидуализирует его под конкретную клиническую ситуацию. Не подлежат обработке конусное соединение и направляющий шестигранник.

**Важно:** если оттиск получают с помощью головки переноса C/, в лабораторию передают также винт переноса.

#### Альтернатива: методика закрытой ложки

Для снятия оттисков методом закрытой ложки установите репозиционную головку C/X в конусное соединение направляющего шестигранника имплантата и зафиксируйте с помощью интегрированного винта. Репозиционные головки устанавливаются вручную. Отверстие для фиксирующего винта в репозиционной головке изолируйте воском. Убедитесь, что репозиционная головка плотно зафиксирована в конусном соединении имплантата и направляющем шестиграннике.

Оттиск выполняют методом закрытой ложки. После отверждения оттискового материала ложку извлекают из полости рта, а репозиционная головка остается на своем месте.

Выкрутите репозиционную головку из имплантата и установите в оттиск. Убедитесь, что расширенные части штифта отобразились в оттиске без искажений. Зубной техник получает оттиск со штифтами и изготавливает рабочую модель с десневой маской.

После консультации с врачом зубной техник подбирает абатмент и индивидуализирует его под конкретную клиническую ситуацию. Конусное соединение и направляющий шестигранник обработке не подлежат.

#### Повторная установка формирователя десны Regular C/X

После снятия оттиска снова установите формирователь десны ANKYLOS® Regular C/X. Это позволит сохранить полученную форму десневой манжетки и предотвратит врастание мягких тканей в имплантат.

# ANKYLOS® | Ортопедические компоненты Regular C/X

## Шаг за шагом: изготовление ортопедической конструкции

Абатменты устанавливают в зависимости от выбора супраструктур. Абатмент ANKYLOS® Regular /X устанавливают в одно из шести стандартных положений.

Для установки ANKYLOS® Regular C/ необходимо изготовление ключа переноса.

Абатмент ANKYLOS® Regular /X

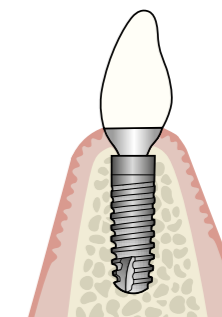
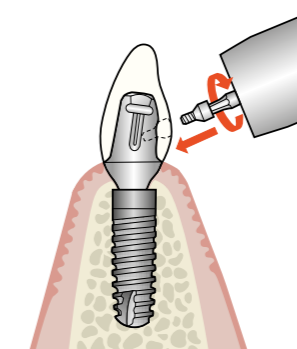
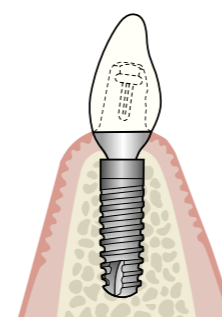
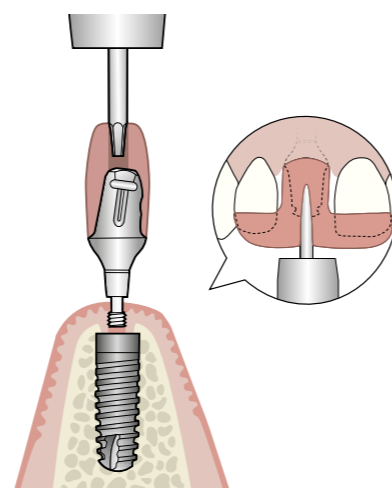
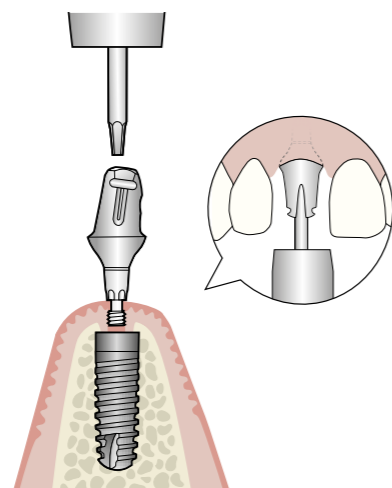
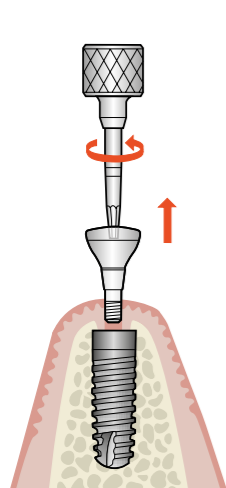
Абатмент ANKYLOS® Regular /X

Абатмент ANKYLOS® Regular /X

Абатмент ANKYLOS® Regular C/

Абатмент ANKYLOS® Regular C/

Абатмент ANKYLOS® Regular C/



Врач получает из лаборатории рабочую модель с готовой супраструктурой на оригинальных абатментах. Абатмент ANKYLOS® Regular /X или /C извлекают из лабораторных аналогов.

Удалите формитрователь десны ANKYLOS® Regular C/X из имплантата, очистите конусное соединение и направляющий шестигранник с помощью водно-воздушного спрея и тщательно высушите.

### Установка абатментов ANKYLOS® Regular /X

Установите абатмент ANKYLOS® Regular /X в имплантат в том же положении, что и на рабочей модели. Используйте ключ-трещотку с насадкой-шестигранником 1,0 мм или угловой наконечник с контролем вращающего момента. Рекомендуемый вращающий момент для винта – 15 Н/см.

### Альтернатива: установка абатментов ANKYLOS® Regular C/

Установите абатмент ANKYLOS® Regular /C в имплантате, используя изготовленный в лаборатории ключ переноса, и закрутите винт. Используйте ключ-трещотку и насадку-шестигранник 1,0 мм или угловой наконечник с контролем вращающего момента. Рекомендуемый вращающий момент для винта – 15 Н/см.

### Установка супраструктуры на абатментах ANKYLOS® Regular /X или C/

Припасуйте супраструктуру на установленный абатмент ANKYLOS® Regular /X или Regular C/. Очистите ее и продезинфицируйте. Возможна цементная или винтовая фиксация с помощью латерального винта. Цельнокерамические коронки и коронки с керамическим плечом всегда фиксируют на цемент. После фиксации избытки цемента удаляют.

Зафиксируйте коронку к абатменту с помощью красного латерального фиксирующего винта М 1.4 ANKYLOS®, полученного из лаборатории. Вращающий момент не должен превышать 10 Н/см.

**Помните:**  
Следует иметь в распоряжении короткий и длинный ключи-трещотки с вращающим моментом 15 Н/см для различных размеров трансферных ключей.